



**Position Poste:** **PART TIME BILINGUAL TOY LIBRARY WORKER (6HRS & 15MIN PER WEEK)/ TRAVAILLEUR/SE BILINGUE À LA JOUJOUTHÈQUE À TEMPS PARTIEL (6 HEURES et 15 MIN. PAR SEMAINE)**

**Union/Conditions de travail:** Casual, part time, non-unionized position, (Saturdays 8:45am to 12:00pm and Wednesdays 5:15pm to 8:15pm)  
April 5<sup>th</sup>, 2018 to July 4<sup>th</sup>, 2018  
**3 month contract with possibility of extension**

Poste occasionnel à temps partiel, non-syndiqué, (samedis 8h45 à 12h00 et mercredis 17h15 à 20h15)  
5 avril 2018 au 4 juillet 2018  
**contrat de 3 mois avec possibilité de prolongation**

**Salary/Salaire:** \$14.00 per hour/\$14.00 de l'heure

**Location/ Lieu de travail:** EarlyON Child and Family Centre/ On y va centre pour l'enfant et la famille  
101-2330, promenade Don Reid Drive, Ottawa (K1H 1E1)

**Qualifications/ Exigences:** High School Graduation Diploma/ Diplôme d'études secondaires.  
Bilingual - French/English essential / Bilingue français/anglais essentiel.  
Clear Police Record Check (Vulnerable sector) completed in the last 6 months/ vérification de dossier de police (secteur vulnérable) datant de moins de 6 mois.  
Ability to work independently without direct supervision / Pouvoir travailler de façon autonome sans supervision directe.  
Sensitivity and respect for individual and cultural differences / Sensibilité et respect pour les différences culturelles et individuelles.  
Resource Mate experience and/or strong computer skills with demonstrated experience working with various software, word processing and database/ Excellentes compétences informatiques avec expérience de travail avec divers logiciels, traitement de texte et base de données et/ou de l'expérience travaillant avec le programme Resource Mate.  
Excellent communication skills, written and verbal/ Excellente habiletés en communication écrite et verbale.  
Ability to organize and prioritize work/ Capacité d'organiser et d'établir les priorités au travail.  
Ability to work under pressure, in a fast paced environment and meet deadlines in a cooperative manner/ Capacité de travailler sous pression et de respecter les échéances d'une façon coopérative.  
Ability to work as integral member of a team/ Capacité de travailler en tant que membre intégral d'une équipe

**Responsibilities/ Responsabilités:** Set-up and operate the EarlyON Child and Family Centre toy library / Ouvrir et voir au bon fonctionnement de la joujouthèque du On y va centre pour l'enfant et la famille

Track and log toys and equipment in Resource Mate database and ensure all data is documented accurately/ Suivre et consigner les jouets et l'équipement sur la base de données Resource Mate

Clean toys and equipment and ensure that they are safe for children/ Nettoyer les jouets et l'équipement et s'assurer qu'ils sont sans danger pour les enfants

Organize toys and equipment for easy access ensuring Health and Safety Standards are met/ Organiser les jouets et l'équipement pour un accès facile et pour s'assurer que les normes de santé et de sécurité sont respectées

**Hours of Work/Horaire de travail:**

Saturdays 8:45 a.m. to 12:00 p.m. and Wednesdays 5:15pm to 8:15pm Toy library

Samedis, 8h45 à 12h00 et mercredis 17h15 à 20h15 Joujouthèque

**Available from/Date prévue d'entrée en fonction:**

April 5<sup>th</sup>, 2018 to July 4<sup>th</sup>, 2018

5 avril 2018 au 4 juillet 2018

**Apply/Postuler:**

E-mail/ Courriel: [hrrecruiting@afchildrensservices.ca](mailto:hrrecruiting@afchildrensservices.ca)

**Closing date/ Date limite pour postuler:**

March 15<sup>th</sup>, 2018

Le 15 mars 2018

We thank all applicants for their interest; however only those selected for an interview will be contacted./ Nous tenons à remercier toutes les personnes intéressées; toutefois, nous communiquerons seulement avec les candidats sélectionnés pour une entrevue..

This position is open to both male and female applicants./ Ce poste est ouvert aux candidats féminins et masculins.

Should the applicant require any accommodations during the application process please notify Human Resources as per the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act./ Veuillez aviser les ressources humaines pour tout besoin en matière d'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario.